

## LA CONDAMINE DOBLE TITULACIÓN FRANCO-ARGENTINA



El 31 de octubre, en el campus "Nuestra Señora de Pilar" de la USAL, se realizó la reunión anual del Consejo Académico de La Condamine, con la participación

de Nadia Jacoby (Vicepresidente de la Universidad Paris 1 Panthéon-Sorbonne) y Pierre Kopp (Coordinador de la carrera de Economía de la Universidad de Paris 1 Panthéon Sorbonne). Por parte de la USAL participaron el Vicerrector Académico, Pablo Varela, la Vicerrectora de Investigación y Desarrollo, Paula Ortiz, el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas, Carlos Salvadores de Arzuaga, el Decano de la Facultad de Ciencias de la Administración, Héctor Dama, el Decano de la Facultad de Ciencias Económicas, Sergio García, y los coordinadores del Programa La Condamine, Martina Rojo (Abogacía franco-argentina), Jérôme Coubry (Economía franco-argentina) y Guillaume Gibert (Coordinación general).

También estuvieron las autoridades de las instituciones que respaldan el Programa La Condamine: el Director de la Alliance Française, Bruno Lopistéguy, la Directora General de la Cámara de Industria y Comercio Franco-Argentina, Liliana Hidalgo, y su Tesorero, Jérôme Pascual.

En el auditorio tuvo lugar el acto de Colación de Grado en el que se entregaron títulos a estudiantes de la Delegación Pilar y los diplomas correspondientes a los egresados de La Condamine.

Presidió la ceremonia el Rector de la Universidad, Dr. Juan Alejandro Tobías. Uno de los que recibieron su diploma es Hernán Cerrezuela, responsable del Servicio de Apoyo a las Empresas en la CCIFA.

El programa La Condamine existe desde el acuerdo firmado en marzo de 1997 entre la USAL y un consorcio de universidades francesas.



## RAPHAËL TRANNOY NUEVO CÓNSUL GENERAL DE FRANCIA



Raphaël Trannoy nació en 1972. Es Consejero en Asuntos Externos, tiene una Maestría en Ciencias Políticas, una Maestría en Derecho Privado y una Licencia en Derecho. Fue alumno de los Instituts Régionaux d'Administration. Anteriormente a su designación en Buenos Aires, ocupó varios cargos en el Ministerio de Asuntos Exteriores: fue encargado de misión en la Dirección de los Franceses en el Exterior, de 1999 a 2002; primer secretario de la representación francesa en México de 2002 a 2006; auditor en el Instituto Diplomático durante varios meses en 2006; segundo consejero en la Embajada Francesa de Lima de 2006 a 2010. De 2010 a 2012 fue destinado al departamento de recursos humanos en la administración central, para luego ser encargado de misión para el Director General de la Administración, de 2012 a 2013. Raphaël Trannoy es Cónsul General en Argentina desde el mes de agosto.



Nouvelles Digital se despide de sus lectores hasta el próximo marzo y les desea muy felices fiestas y un año 2014 lleno de realizaciones.

# LIBRO DE PASES

## SANOFI ARGENTINA



Patrice Fuster es el nuevo Director General del grupo para la Argentina, Uruguay y Paraguay. Reporta a Gustavo Pesquin, Vicepresidente de la Zona Latam. Patrice Fuster es farmacéutico con un MBA en la

HEC Business School de París. Ingresó como Gerente de Producto a Rhone-Poulenc México en el año 1996 y a partir de esa fecha ha desempeñado diferentes posiciones ocupando las Gerencias Generales de diferentes países hasta su última posición en Marruecos. También trabajó en Colombia para la dirección de la zona latinoamericana y fue Country Manager en Ecuador. Patrice Fuster considera que “será un desafío conducir el negocio en la Argentina, y como compañía con foco en el paciente buscaremos generar acciones que aseguren el acceso al medicamento, la diversidad, la inclusión de cada vez más pacientes que tengan acceso a nuestros medicamentos y soluciones terapéuticas. Este foco en el paciente incluye, para lograrlo, cuidar a las personas, al medioambiente y ejercer con ética nuestros negocios y prácticas”.

## ESTUDIO BECCAR VARELA



El estudio incorporó en el mes de noviembre a dos nuevos socios. Se trata de los Dres. Gonzalo García Delatour (arriba izq.) y Agustín Waisman (der.).

García Delatour focaliza su práctica en el área de litigios, particularmente en arbitrajes domésticos e internacionales. Es abogado graduado de la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires (2000), con especialización en Derecho Empresario (2000). En el año 2005 participó de un Programa de Investigación de la Universidad de Denver sobre Derecho Comparado y Americano.

Por su parte, Waisman concentra su práctica en defensa de la competencia, defensa del consumidor y derecho de Internet. Es abogado egresado de la Universidad Torcuato Di Tella (2001) y obtuvo un LLM de la universidad de Toronto (2005). El Dr. Waisman es profesor de la universidad Torcuato Di Tella.

## CLUB MED ARGENTINA



La cadena de resorts nombró a Tiago Varalli como nuevo Director para la Argentina. Ingresó en Club Med en 2009 como responsable de Ventas de Grupos. Luego de un corto tiempo, debido a su exitosa labor y compromiso con la empresa, fue Responsable de Ventas en Brasil, antes de ser nombrado a la cabeza de la filial argentina. Tiago Varalli es brasileño, graduado en Administración de la

Fundación Armando Alvares Penteado (FAAP) de San Pablo y cuenta con una especialización en Hotelería otorgada por la École Vatel Nîmes. Además posee un MBA en Marketing en la ESPM de San Pablo. En esta nueva etapa estará a cargo de la continuidad del Crecimiento del Mercado en la Argentina y los demás países hispanos de América del Sur, divulgando la filosofía de Club Med y aprovechando el momento de expansión de la red para los continentes en desarrollo.

## M. Y M. BOMCHIL ABOGADOS



El estudio designó a los Dres. Adrián Furman (arriba izq.) y Fermín Caride (der.) como socios. Adrián Furman es abogado, egresado de la UBA en 1998, donde también realizó un posgrado en Asesoría Jurídica de Empresas y es profesor de Contratos Civiles y Comerciales. Se incorporó al estudio en julio de 2000 en los departamentos de Fusiones & Adquisiciones y Entretenimiento. Ha sido reconocido por varias publicaciones especializadas, incluyendo Chambers and Partners Latin America. Por su parte Fermín Caride es abogado egresado con honores de la Universidad Nacional de La Plata en 2001, y recibió el Premio La Ley al mejor promedio académico. Realizó una Maestría en Derecho Empresario en la UA y es profesor en la Maestría de Finanzas de la Escuela de Negocios de la Universidad Torcuato Di Tella. Ha desarrollado su actividad profesional en el departamento de Servicios Financieros y Mercado de Capitales desde su incorporación al estudio en el año 2002. También ha sido reconocido por varias publicaciones especializadas, incluyendo Chambers and Partners Global, Chambers and Partners Latin America, Best Lawyers e International Financial Law Review.

# INDUSTRIA AUTOMOTRIZ

## MICHELIN PRESENTA LA RUTA 40



El departamento editorial de Michelin presentó junto al Ministerio de Turismo de la Nación su nueva guía, para recorrer de punta a punta la famosa Ruta 40. El evento tuvo lugar en la sede del Automóvil Club Argentino, con la presencia de diversas autoridades gubernamentales y provinciales. La Guía Michelin Ruta 40 ofrece información de un itinerario que recorre el país desde el Estrecho de Magallanes hasta la frontera con Bolivia, a lo largo de más de 5.000 kilómetros pasando por las provincias de Santa Cruz, Chubut, Río Negro, Neuquén, Mendoza, San Juan, La Rioja, Catamarca, Tucumán y Salta hasta La Quiaca en Jujuy. La Guía Michelin Ruta 40 recorre de manera minuciosa la extraordinaria riqueza cultural y geográfica que ofrecen estas once provincias.

La Guía Michelin Ruta 40 se suma a la colección de guías turísticas que la compañía francesa edita desde hace más de un siglo. Anteriormente, la compañía publicó la Guía Michelin de Argentina y la Guía Buenos Aires Like a Local, en 2011 y 2012 respectivamente.

Para la realización de esta guía dos escritores del departamento de Mapas & Guías de Michelin, en Francia, viajaron durante más de 30 días por la toda la Ruta 40 y sus alrededores, recorriendo más de 10.000 kilómetros en auto. En este trayecto visitaron más de 300 hoteles y 200 restaurantes, que quedaron plasmados en las 318 páginas que componen esta guía y fueron categorizados con las tradicionales estrellas Michelin, las cuales premian a los destinos que posean un atractivo turístico mayor. En su primera edición Michelin imprimirá 3.000 ejemplares de la Guía Michelin Ruta 40 en francés y 10.000 en español, y está prevista una segunda impresión en la que se sumará al portugués para el año 2014.

### MICHELIN CUMPLE 100 AÑOS



Desde hace 100 años, Michelin Argentina contribuye al desarrollo de la movilidad de las personas y sus bienes. Desde 1913, la compañía provee sus neumáticos en el país, para autos, camionetas, motos, camiones, ómnibus, equipamiento de ingeniería civil y maquinarias agrícolas. Siempre buscando mejorar la seguridad de los pasajeros y la productividad del transporte, Michelin ha incorporado innovadoras tecnologías a lo largo de este siglo de trayectoria.

[www.michelin.com.ar](http://www.michelin.com.ar)

## RENAULT-NISSAN



La Alianza Renault-Nissan y la Corporación Mitsubishi Motors anunciaron su intención de explorar conjuntamente nuevos proyectos que abarcan desde productos y tecnologías hasta nuevas capacidades de fabricación. Por ello se acordó que la ya existente cooperación estratégica entre Nissan y Mitsubishi podría ir más allá y alcanzar a toda la Alianza Renault-Nissan. Se espera que la compañía NMKV, actual joint-venture entre Nissan y Mitsubishi Motors, se amplíe para desarrollar entre ambas un nuevo vehículo del segmento urbano que incluiría una versión eléctrica que se pueda vender de forma global.

[www.renault.com.ar](http://www.renault.com.ar)

## CITROËN ARGENTINA



El director de la automotriz, Luis Basavilbaso, declaró que "cerraremos el año más exitoso de nuestra historia en la Argentina y preparamos nuevos desafíos para consolidar y potenciar ese crecimiento". El año 2013 será el período más exitoso para Citroën desde su radicación en el país: la marca ostenta récord de ventas, de entregas y de producción industrial. Logra este año un crecimiento de más del 40% por encima de la propia evolución del mercado; y un aumento de su participación real en más de un punto en el total de ventas.

[www.citroen.com.ar](http://www.citroen.com.ar)

## GRUPO VOLVO

Volvo Trucks, propietario de la marca, presentó una película en la cual el actor belga Jean-Claude Van Damme ha tenido que realizar innumerables y osadas acrobacias. La obra se llama "The Epic Split" y tiene como objetivo demostrar la estabilidad única del sistema Volvo Dynamic Steering que equipa los camiones del grupo. Entre dos camiones Volvo FM en movimiento, Jean-Claude Van Damme realiza una de sus mundialmente famosas aperturas de piernas mientras los vehículos conducen marcha atrás, manteniendo tranquilamente su posición durante todo el viaje.

Se puede ver el video en Youtube:

<http://www.youtube.com/watch?v=M7FIvfx5J10>

[www.thenewsmarket.com/volvogroup](http://www.thenewsmarket.com/volvogroup)



# BREVES

## MAZARS



La revista Mercado publicó en 2013 su tradicional ranking de “las 1.000 que más venden”, con la lista de los 15 principales Auditores en la Argentina. Mazars se posiciona dentro de las seis primeras firmas por volumen de ventas de sus clientes.

[www.mazars.com.ar](http://www.mazars.com.ar)

## VALUAR



En su 40° año, la firma de búsqueda de ejecutivos se expande a Chile y anunció que abrirá próximamente oficinas en Uruguay. La nueva oficina de Valuar en Santiago de Chile forma parte, como la de Buenos Aires, de AgiliumWorldwide, una de las principales redes de headhunters del mundo.

[www.valuar.com](http://www.valuar.com)

## AXESUD



La empresa está celebrando sus tres años en el ámbito de las tradings dedicadas a las exportaciones alimenticias. Axesud se especializa en productos congelados

de carne bovina, porcina, aviar y todo tipo de pescados, harinas, conservas, pastas y arroz. La empresa incorporó un grupo de jóvenes profesionales franceses que pueden adquirir así una primera experiencia laboral.

[www.axesudcorp.com](http://www.axesudcorp.com)

## BANCO CREDICOOP



**La Banca Solidaria**

nueva filial ya se encuentra operativa y gracias a ella Banco Credicoop se consolida en los primeros puestos de la lista de entidades financieras con más sucursales dentro del sistema argentino.

[www.bancocredicoop.coop](http://www.bancocredicoop.coop)

# VINOS

## CAFAYATE GRAN LINAJE



Esta línea de vinos de la marca Cafayate -de Bodegas Etchart (a su vez del Grupo Pernod-Ricard)- está compuesta por variedades de alta gama integrada por un Malbec, un Cabernet Sauvignon, un Torrontés y un Torrontés Cosecha Tardía. Cada uno conjuga un entorno natural único con la expertise de más de 160 años que Bodegas Etchart tiene de ese terroir.

[www.bernod-ricard.com.ar](http://www.bernod-ricard.com.ar)

## WINE IN MODERATION



La Argentina se convierte en el primer país fuera de Europa en adherir a esta iniciativa que promueve el consumo responsable. Bajo el lema “El vino, el gusto por la moderación”, Bodegas de

Argentina -el coordinador a nivel local- lanzó el programa “Wine in Moderation”, apostando a la promoción del consumo responsable. La Argentina se suma así a los 12 países europeos (entre ellos los principales productores, Francia, Italia, España, Portugal y Alemania), quienes actualmente integran el programa Wine in Moderation-Art de Vivre.

[www.wineinmoderation.eu](http://www.wineinmoderation.eu)

# M|M|B

M. & M. BOMCHIL ABOGADOS

[www.bomchil.com](http://www.bomchil.com)

# MUNDO CCIFA

## NUEVOS SOCIOS

**AGER AUSTRAL S.A.** - Agropecuaria  
Paraguay 1178, 3º A - C1057AAR C.A.B.A.  
Teléfono: 5272-4505  
Contacto: Edouard de Royère  
edouard.deroyere@agrogeneration.com  
www.agrogeneration.com

**ESPACIO ARTÍSTICO COLETTE S.R.L.**  
Eventos Artísticos nacionales e internacionales  
Av. Corrientes 1660 - L.46 - (1042) C.A.B.A.  
Tel.: 6320-5346 y 5809-1056  
Contacto: Estela Erman  
estelaerman@hotmail.com  
www.espaciocolette.com.ar

**LIC. MÓNICA SILVIA RETA Y ASOC.**  
Coaching, capacitación y gestión de RRHH para empresas  
Moreno 524 - (1878) Quilmes - Pcia. de Bs. As.  
Tel.: 4280-6647 y 15 4073-8709  
info@coachingpsicologia.com.ar  
www.coachingpsicologia.com.ar

**SMS - SAN MARTÍN, SUÁREZ & ASOCIADOS S.C.**  
Estudio contable  
Bernardo de Irigoyen 972, piso 7 - C1072AAT C.A.B.A.  
Tel.: 5275-8000  
Contacto: Pablo Gabriel San Martín  
psanmartin@sms.com.ar - www.sms.com.ar

## CAMBIOS DE DOMICILIO

**A.U. GROUP LATINA**  
Broker especializado en seguro de crédito, factoring y caución. Se mudó a Av. Figueroa Alcorta 3351, en Buenos Aires. Tel.: 4809-0907. www.au-group.com  
Contacto: Rafael Larocca  
larocca@segurodecredito.com

**EUROP ASSISTANCE**  
Servicios de Asistencia. Nuevo domicilio en: Carlos Pellegrini 1163, piso 9.- (1009) C.A.B.A.  
Contacto: Cesare Margotta  
jpourrain@europ-assistance.com.ar  
www.europ-assistance.com.ar

**RENAULT TRUCKS ARGENTINA**  
Importación y venta de vehículos pesados. Opera en Costa Rica 5490 (Panamericana, Ramal Escobar, Km. 34,5) Grand Bourg, Provincia de Buenos Aires. Tel.: 03327 415667.  
www.renault-trucks.com.ar  
Contacto: Sr Giovanni Bruno  
giovanni.bruno@renault-trucks.com

# MUNDO GOURMET

## ALTA VISTA LE PARC



Se lanzó la tercera temporada de "Alta Vista Le Parc", una experiencia para quienes visiten la bodega en Mendoza y quieran disfrutar de un picnic al aire

libre rodeados de montañas. El menú principal incluye entradas, sándwiches, quesos, postres, café y dos copas de Alta Vista Premium (varietal a elección) o Alta Vista Rosé y un agua mineral. Cada canasta se elabora con productos de temporada y es preparada por el chef Mariano Gallego. El valor por persona es de \$190 y la propuesta estará vigente hasta abril de 11 a 17.00 hs.  
tourism@altavistawines.com.

## LA WEB GOURMET



El sitio de venta online de productos gourmet y vinos lanzó su Box Gourmet. Se trata de una caja que incluye vinos, conservas, aceite de oliva, mostaza, miel y mermelada. Entrega gratis en CABA Se puede ver el detalle y hacer pedidos de este Box en <http://goo.gl/oUa4gG>.

**af** Alliance Française Buenos Aires

mejor estudiá francés

# Oui!

## ALIANZA francesa

### FRANCÉS EN VERANO

### Cours d'été

y además...

- Cursos en la empresa o en forma particular
- Español para extranjeros
- Mediateca con 43.000 documentos
- Actividades culturales

[www.alianzafrancesa.org.ar](http://www.alianzafrancesa.org.ar)

SEDE CÁRDORA 946 4322.0068	BELGRANO 11 DE SEPTIEMBRE 950 4772.1607	FLORES CRANADEROS 61 4631.5166	PALERMO BILLINGHURST 1926 4822.5084
----------------------------------	---	--------------------------------------	---